



SmarterChart 500 REIHE

Kartenplottername	Beschreibung	SOFTWARE
KARTENPLOTTER	<i>5"/12,7 cm Sonnenlichttaugliches Farbdisplay, Interner GPS-Empfänger</i>	S4xgDY5vc
ECHOLOT- KOMBI GERÄT	<i>5"/12,7 cm Sonnenlichttaugliches Farbdisplay, Interner GPS-Empfänger & Interner Fischfinder</i>	S4xgDY5vc
AIS-KOMBI GERÄT	<i>5"/12,7 cm Sonnenlichttaugliches Farbdisplay, Interner GPS-Empfänger & Internes AIS</i>	S4xgDY5vc

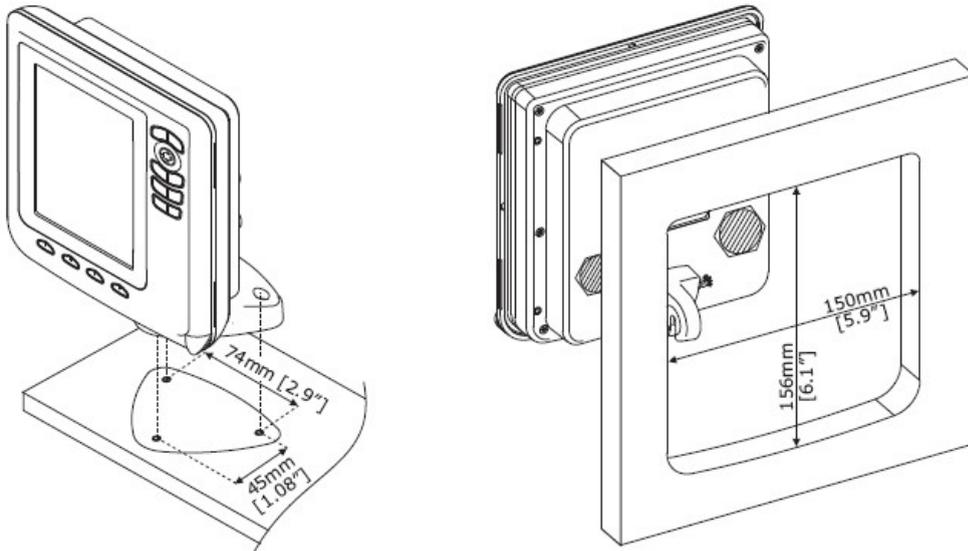
Copyright 2009 Digital Yacht LTD - United Kingdom - Printed in Italy

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without prior written permission of the publisher.

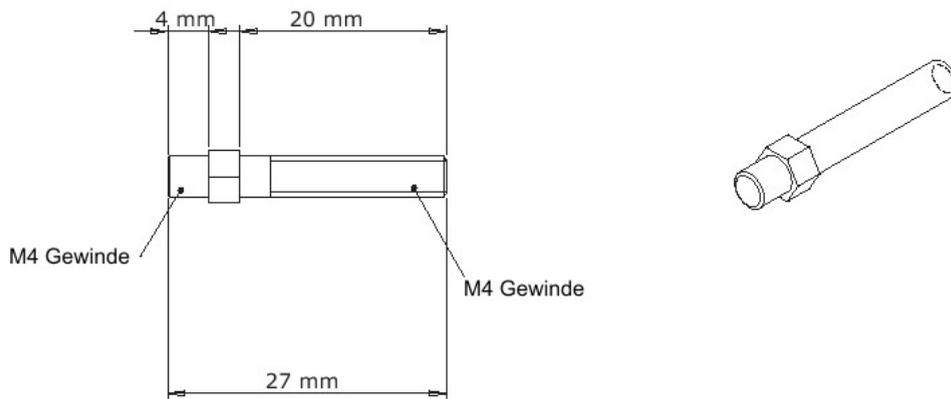
Schnellstartanleitung

SCHRITT 1 - Den Kartenplotter anbringen

Der SmarterChart500 kann bündig oder auf einer Halterung montiert werden



Anbringung mit Halterung (links) und bündige Montage (rechts)



Montageschrauben



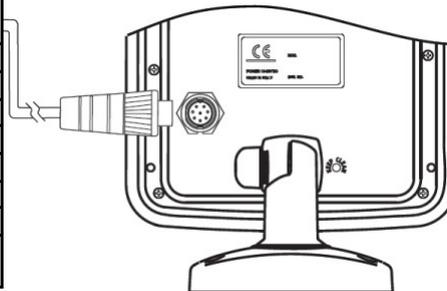
Der maßgefertigte wasserdichte SmarterChart500 Marine Pod ist als Option erhältlich

SCHRITT 2 - Verkabelung und Einsetzen der C-Card

Alle drei Modelle benötigen einen Stromanschluss an die 12V oder 24V Gleichstromversorgung des Boots. Das AIS-Kombigerät muss über den BNC-Stecker an eine UKW- oder AIS-Antenne angeschlossen werden. Die Echolot-Kombination muss an einen passenden Geber angeschlossen werden.

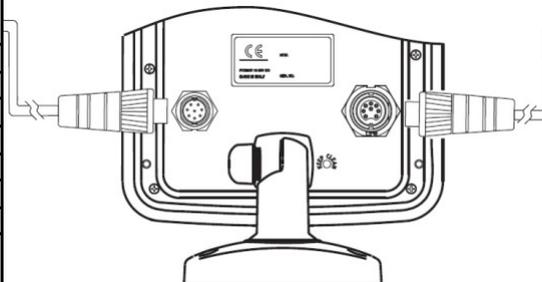
EXTERNE VERKABELUNG FÜR DEN KARTENPLOTTER

STROM/DATEN-KABEL/STECKER		
PIN	KABEL-FARBE	FUNKTION
1	Schwarz	Strom - / Erdung / Masse
2	Rot	Strom + (10-35V DC)
3	Weiß	Eingang 1+
4	Grün	Masse
5	Grau	Ausgang 2+
6	Gelb	Ausgang 1+
7	Braun	Eingang 2+
8	Blau	Externes Alarmsignal (ERDUNG wenn AN)



EXTERNE VERKABELUNG FÜR DIE ECHOLOTT-KOMBINATION

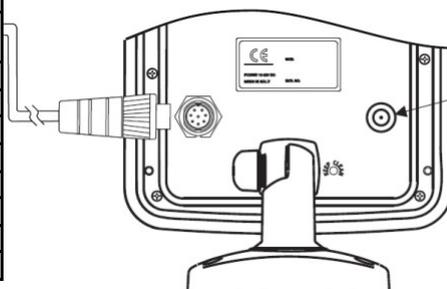
STROM/DATEN-KABEL/STECKER		
PIN	KABEL-FARBE	FUNKTION
1	Schwarz	Strom - / Erdung / Masse
2	Rot	Strom + (10-35V DC)
3	Weiß	Eingang 1+
4	Grün	Masse
5	Grau	-
6	Gelb	Ausgang 1+
7	Braun	-
8	Blau	Externes Alarmsignal (ERDUNG wenn AN)



GEBER-STECKER	
PIN	FUNKTION
1	Tiefe +
2	Erdung
3	Temp1 +
4	Stromversorgung +5V DC, max 1A
5	Sense +
6	Tiefe Schirm
7	Tiefe -
8	Geschwindigkeit +

EXTERNE VERKABELUNG FÜR AIS-KOMBIGERÄT

STROM/DATEN-KABEL/STECKER		
PIN	KABEL-FARBE	FUNKTION
1	Schwarz	Strom - / Erdung / Masse
2	Rot	Strom + (10-35V DC)
3	Weiß	Eingang 1+
4	Grün	Masse
5	Grau	Ausgang 2+ (*)
6	Gelb	Ausgang 1+
7	Braun	Eingang 2+
8	Blau	-



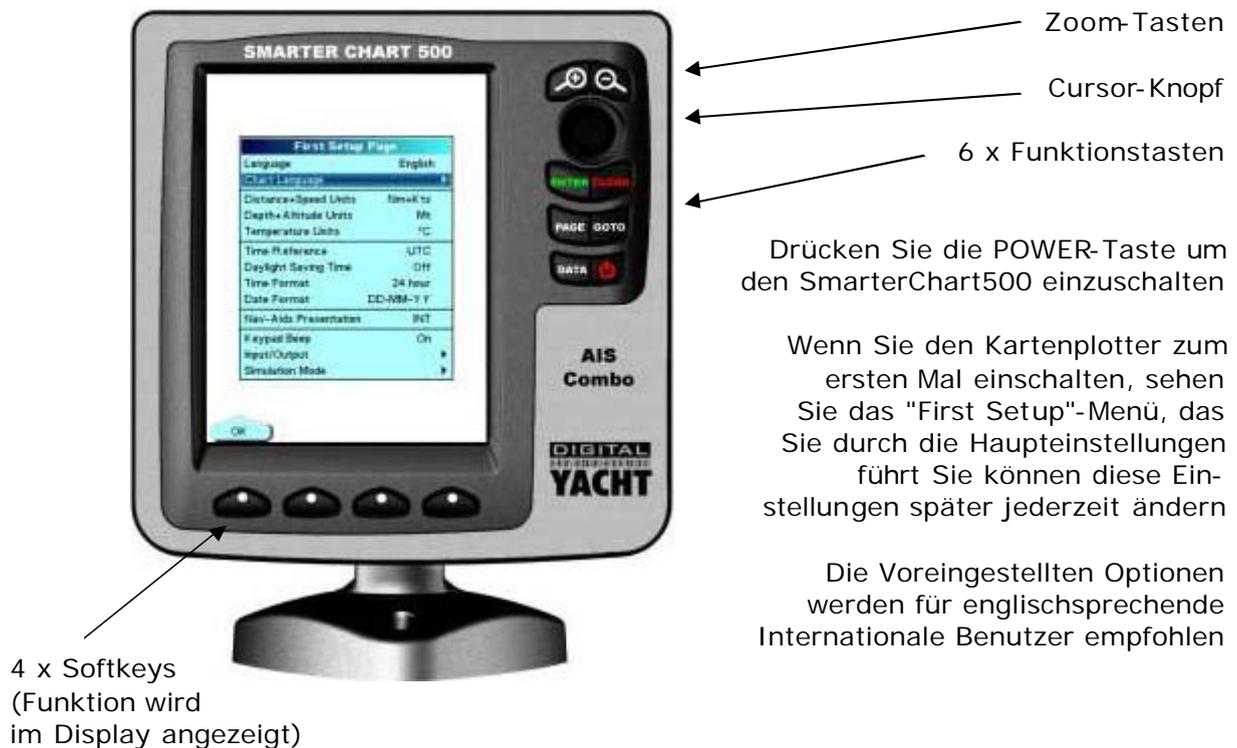
AIS-ANTENNE

(*) AIS + GPS-Daten mit 38400 Baud

HERAUSNEHMEN/EINSETZEN DES KARTEN- STECKMODULS (C-CARD)



SCHRITT 3 - Den Kartenplotter zum ersten Mal einschalten



BESCHREIBUNG DER GRUNDEINSTELLUNGEN

- Language / Sprache** : Legt die Sprache fest, in der alle Kartenplotter-Menüs und - Fenster angezeigt werden.
- Chart Language / Kartensprache** : Öffnet ein Untermenü mit zwei Einstellungen: Language/ Sprache um die Sprache festzulegen, die für alle Kartentexte und Karteninformationen verwendet wird und Mode/Modus um zu definieren wie und wann der Text übersetzt wird.
- Distance+Speed Units / Abstand- und Geschwindigkeits-einheiten** : Zur Wahl der Einheiten für Abstand und Geschwindigkeit (Voreinstellung ist Nm + Kts / sm + kt)
- Depth+Altitude units / Tiefen- und Höheneinheiten** : Zur Wahl der Einheiten für Tiefen und Höhen (Voreinstellung ist m)
- Temperature Units / Temperatureinheiten** : Zur Wahl der Einheiten für Temperatur (Voreinstellung ist °C)
- Time Reference / Zeitreferenz** : Zur Wahl zwischen UTC oder lokaler Zeit, indem der lokale Zeitabstand eingegeben wird (Voreinstellung ist UTC)
- Daylight Saving Time / Tageslicht-Sparmodus** : Schaltet den Tageslicht-Sparmodus EIN/AUS (Voreinstellung ist AUS)
- Date Format / Datumsformat** : Zur Wahl zwischen Tag-Monat-Jahr und Monat-Tag-Jahr Datumsformat (Voreinstellung ist Tag-Monat-Jahr)
- Nav-Aids Presentation / Nav-Hilfen Anzeige** : zur Wahl zwischen Internationalen und US- Kartensymbolen (Voreinstellung ist INT)
- Keypad Beep / Tastenton** : Schaltet den akustischen Piepton aus oder ein, der bei Tastendruck hörbar ist (Voreinstellung ist EIN)
- Input/Output / Eingang/Ausgang** : Ermöglicht die Konfiguration von externen NMEA-Ports um andere Geräte anzuschließen
- Simulation Mode / Simulationsmodus** : Ermöglicht die Konfiguration eines speziellen Simulationsmodus, der zum Lernen/Schulen nützlich ist

Wenn die Grundeinstellungen gesetzt wurden, drücken Sie den linken "OK"-Softkey um die Werte zu speichern und das Einschalten zu beenden.

SCHRITT 4 - Erste Schritte

Alle Modelle sind mit einem internen hochempfindlichen 50-Kanal GPS ausgestattet, das beim Einschalten sofort beginnt nach Satelliten zu suchen. Wenn der Kartenplotter startet, wird das unten abgebildete GPS-Statusfenster angezeigt. Wenn sie die "CLEAR"-Taste drücken, gelangen Sie zur normalen Kartenanzeige.

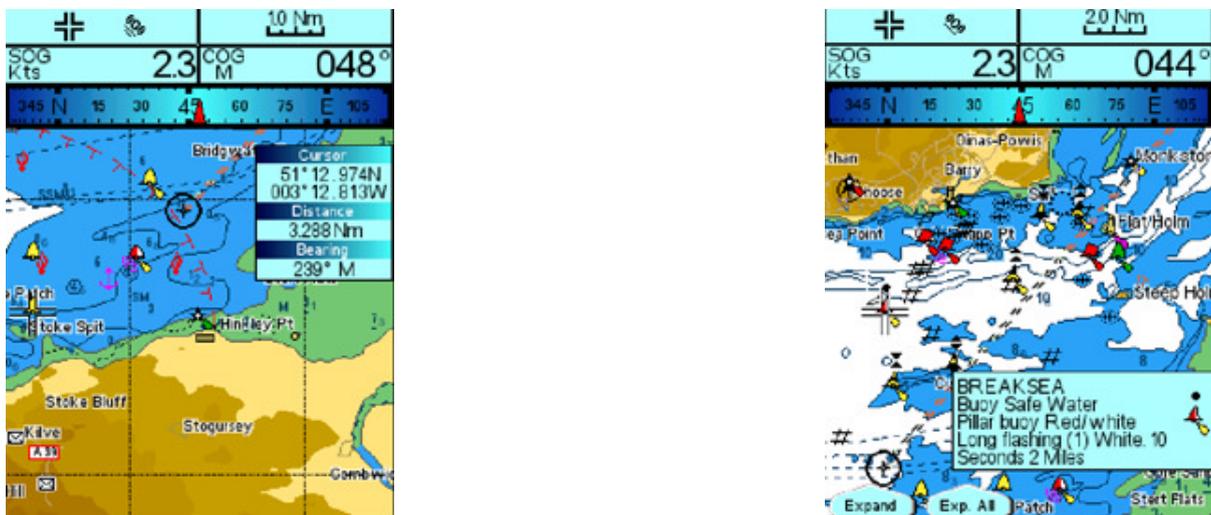


GPS-Statusseite (links) und Kartenanzeige (rechts)

Über den Cursor-Knopf und die Zoom-Tasten ist es möglich sich im von den Karten abgedeckten Gebiet zu bewegen, an Marinas und Orte von Interesse heranzuzoomen und für mehr Überblick wieder herauszuzoomen.

Wenn Sie den Cursor auf den Karten bewegen, wird ein Cursor-Fenster angezeigt, das Ihnen den Längen- und Breitengrad des Cursors und den Kurs und Abstand vom Boot ausgibt. Wann immer Sie die "CLEAR"-Taste drücken wird die Karte auf die Position des Boots zentriert, sofern ein gültiger GPS-Fix erfolgt ist.

Wenn Sie den Cursor auf einem Objekt (Symbol) auf der Karte positionieren, erscheint ein "Schnellinfo"-Fenster, das Ihnen zusätzliche Informationen über das Objekt anzeigt - im unten abgebildeten Fall eine Spezialboje.

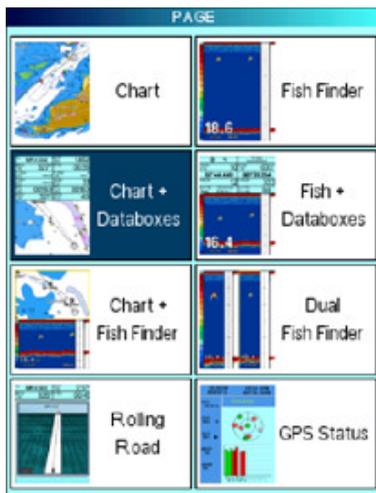


Beispiel eines Schnellinfo-Fensters auf einem kartographischen Objekt

SCHRITT 5 - Orientierungshilfe zur Funktion der Tasten

Die **"PAGE"-Taste** - die SmarterChart Plotter-Reihe kann viele nützliche Seiten mit Informationen anzeigen, die über das Drücken der "PAGE"-Taste erreicht werden können. Man gelangt über die "PAGE"-Taste in das Seitenwahlmenü, das alle verfügbaren und nicht verfügbaren Seiten anzeigt. Nicht verfügbare Seiten werden grau dargestellt und können nicht gewählt werden, da bestimmte Daten oder optionales Zubehör nicht vorhanden ist.

Um eine verfügbare Seite auszuwählen, benutzen Sie den "CURSOR"-Knopf um den blauen Marker auf die Seite bewegen, die Sie anzeigen wollen, und drücken Sie dann die "ENTER"-Taste.

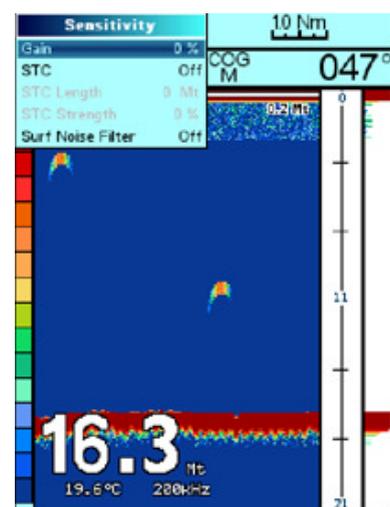


"CURSOR"-Knopf
und dann
"ENTER"-Taste



Seitenwahlmenü (links) und Karte mit Datenboxen (rechts)

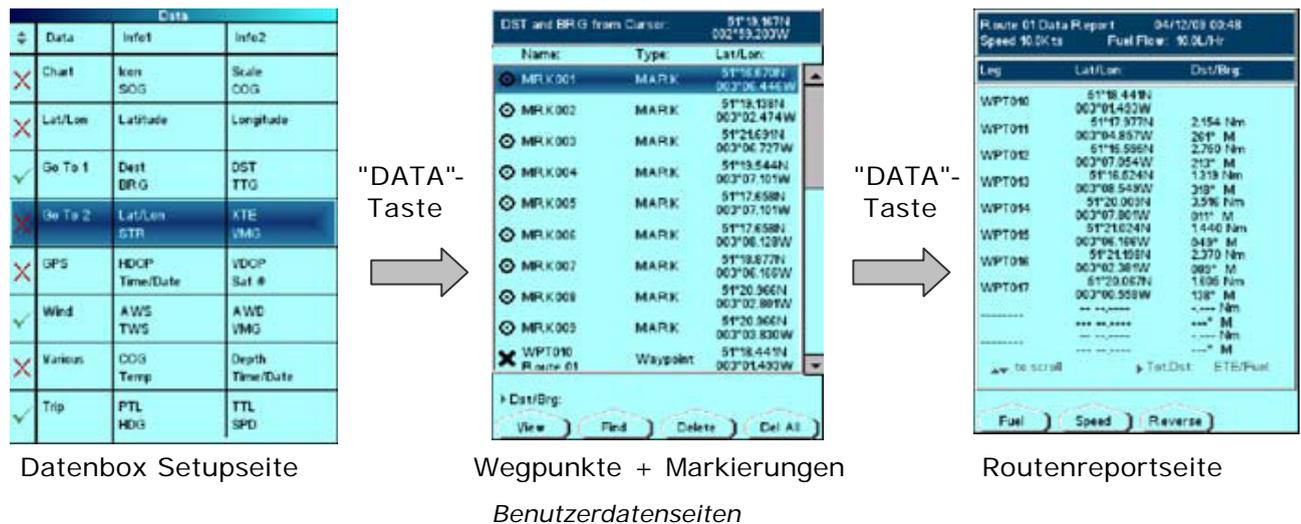
Die **"ENTER"-Taste** - zusätzlich zur Funktion als Bestätigungstaste in den Menüs zeigt die "ENTER"-Taste auf den verschiedenen Seiten ein kontextabhängiges Pop-Up-Menü an. Der Inhalt dieses pop-Up-Menüs wechselt abhängig von der Seite auf der Sie sich befinden - hier zwei Beispiele:



"ENTER"-Pop-Up-Menü (links) und Fishfinder-Seite mit Empfindlichkeits-Pop-Up-Menü (rechts)

Die "CLEAR"-Taste - zusätzlich zur Abbrechen/Verlassen-Funktion in den Menüs kann die "CLEAR"-Taste benutzt werden, um den Kartenbildschirm wieder auf die Position des Boots zu zentrieren und wieder auf die Hauptseite zu springen, wenn Sie auf Unterseiten oder in Menüs sind.

Die "DATA"-Taste - diese Taste wird benutzt um auf einige der Unterseiten für Nutzerdaten zu gelangen. Nutzerdaten sind Daten, die der Benutzer des Kartenplotters eingegeben hat (Wegpunkte, Markierungen, Routen etc.) oder Daten, die via NMEA von anderen Geräten kommen, wie etwa die in den konfigurierbaren Datenboxen angezeigten Informationen. Wenn Sie die "DATA"-Taste drücken, wechseln Sie nacheinander zwischen den folgenden Unterseiten. Wenn Sie auf einer dieser Unterseiten die "CLEAR"-Taste drücken, kehren Sie auf die im Moment gewählte Hauptseite zurück.



Die "GOTO"-Taste - diese Taste (wie der Name "Gehe zu" nahelegt) ermöglicht es Ihnen dem Kartenplotter mitzuteilen, wohin Sie fahren möchten. Die einfachste Methode dafür ist den Cursor auf dem Punkt auf der Karte zu platzieren, zu dem Sie segeln wollen, und dann die "GOTO"-Taste zu drücken und "Cursor" zu wählen. Davon ausgehend können Sie eine MARKIERUNG auf der Karte speichern oder eine ROUTE anlegen und dann die "GOTO"-Taste drücken und Markierung oder Route wählen.

Wenn Sie die GOTO-Funktion beenden möchten, drücken Sie einfach die "GOTO"-Taste und wählen Sie GoTo beenden.



Die "POWER"-Taste - zusätzlich zum Ein- und Ausschalten des Kartenplotters bringt Sie die "POWER"-Taste direkt ins Menü mit den LCD-Einstellungen, wo Sie Hintergrundbeleuchtung und Kontrast anpassen und eine Farbpalette wählen können, die den Lichtbedingungen am besten entspricht. Während der Kartenplotter eingeschaltet ist, wird nach einem kurzen Druck auf die "POWER"-taste immer das Menü mit den LCD-Einstellungen angezeigt.

Wenn Sie die "POWER"-Taste drücken und mehr als drei Sekunden halten, wird der Kartenplotter ausgeschaltet.

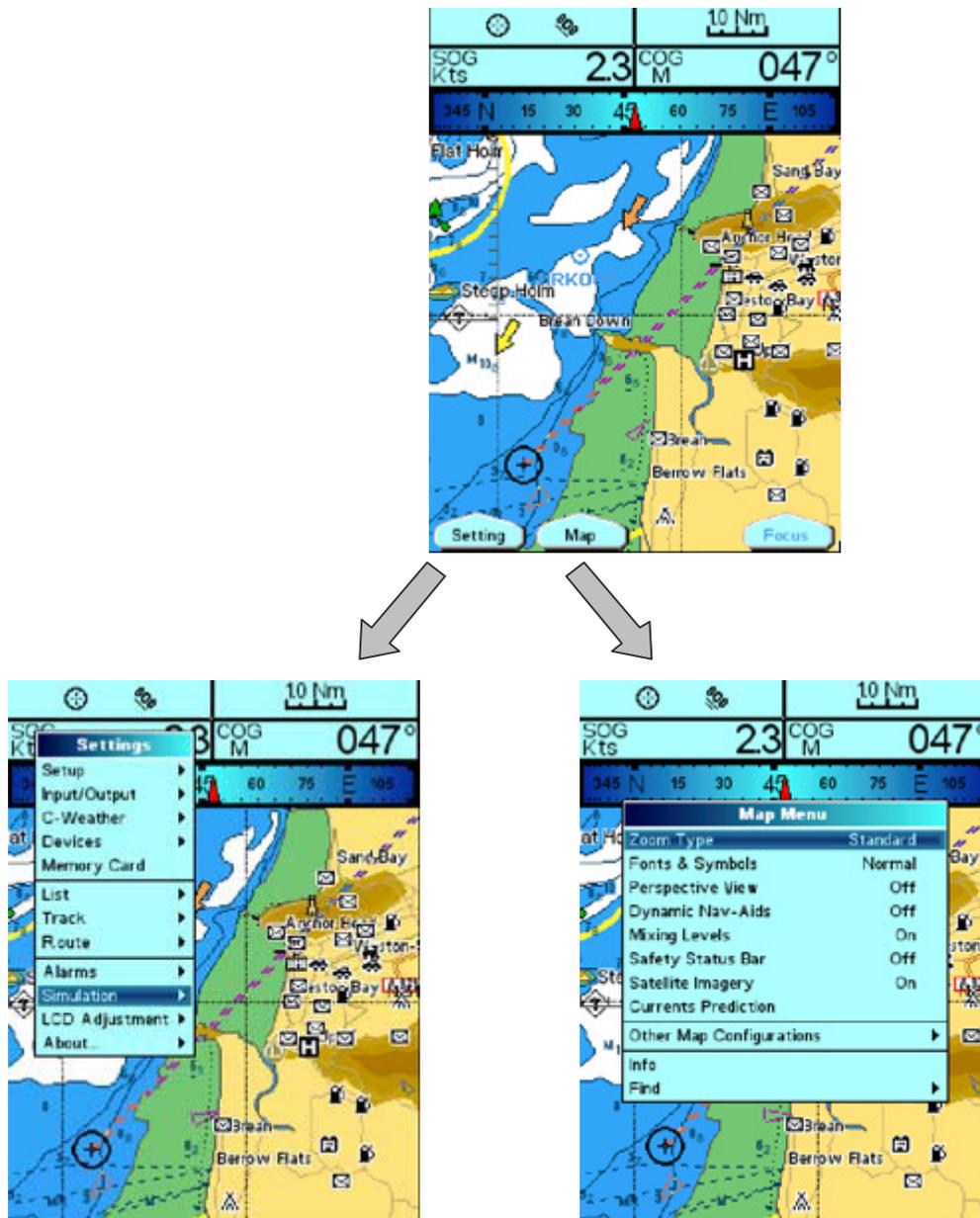


Menü mit LCD-Einstellungen

Die "Soft-Keys" - am unteren Rand des Displays befinden sich vier "Soft-Keys", deren Funktion sich ändert, je nachdem was Sie gerade tun. Immer wenn Sie diese Tasten benutzen müssen, wird über der Taste auf dem LCD ein Funktions-Label eingeblendet, das Ihnen zeigt was passiert, wenn Sie die Taste drücken. Ein Beispiel sehen Sie oben im Menü mit den LCD-Einstellungen: solange Sie sich in diesem Menü befinden, verändern die vier Soft-Keys die Helligkeit und den Kontrast des Displays.

SCHRITT 6 - Zugang zum Menü mit den Haupteinstellungen und zum Karteneinstellungsmenü

Wenn keine Label über den vier Soft-Keys angezeigt werden, erscheint bei einem Tastendruck auf einen der vier Soft-Keys die Auswahl zwischen den Haupteinstellungen und den Karteneinstellungen. Wenn Sie den gewünschten Soft-Key drücken, gelangen Sie entweder ins Einstellungs- oder ins Karten-Menü.



Menü für Haupteinstellungen (links) und Menü für Karteneinstellungen (rechts)

Von diesen Menüs aus ist es möglich die Einstellung zu wählen, die Sie ändern wollen, indem Sie den blauen Markerbalken mit dem "CURSOR"-Knopf nach oben und unten bewegen und die "ENTER"-Taste drücken um ins entsprechende Untermenü zu gelangen. Über die "CLEAR"-Taste verlassen Sie eine Einstellung ohne sie zu ändern oder gelangen auf die vorhergehende Menüebene zurück.

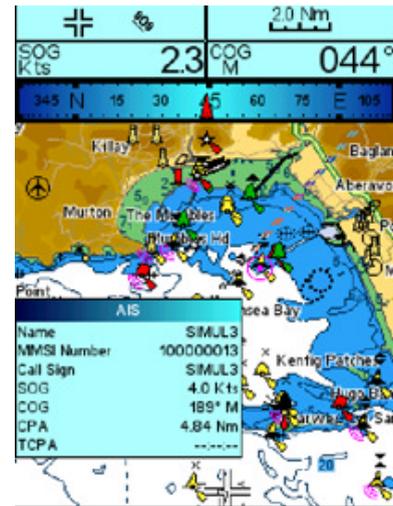
SCHRITT 7 - AIS einrichten

Alle Geräte der SmarterChart500 Reihe können mit AIS-Transpondern und -Empfängern verbunden werden und das SC500 AIS-Kombigerät hat einen eigenen eingebauten AIS-Empfänger. Sobald AIS angeschlossen ist, werden eine Reihe von leistungsstarken AIS-Funktionen aktiviert.

Unten sehen Sie Beispiele für die Darstellung von AIS-Zielen als orange Dreiecke und wie Sie den Cursor auf einem AIS-Ziel platzieren können um seine MMSI-Nummer, seinen Fahrzeugnamen und andere wichtige Informationen einzusehen.

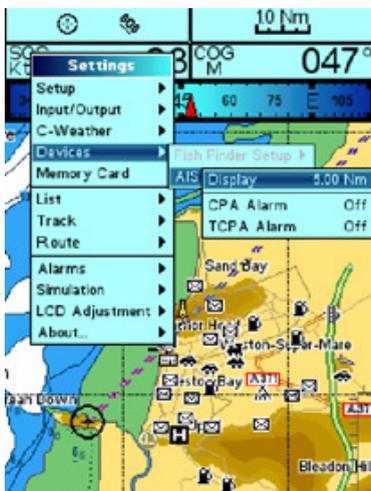


Den Cursor
auf ein
AIS-Ziel
bewegen



AIS-Ziele (links) und AIS-Informationen (rechts)

Um die Alarmer für CPA (Closest Point of Approach: Punkt der nächsten Annäherung) und TCPA (Zeit bis zum Closest Point of Approach) so einzustellen, dass sie vor näher kommenden Fahrzeugen warnen, drücken Sie einen der Soft-Keys, dann den Soft-Key mit dem Label "Einstellungen" und markieren und wählen Sie "Devices" bzw. "Geräte" um die AIS-Untermenü angezeigt zu bekommen.



AIS-Menü

"Display"/"Anzeige" regelt die Anzeigereichweite für die AIS-Ziele - voreingestellt sind 5 sm, aber wenn Sie auch weiter entfernte Ziele sehen möchten, ändern Sie den Wert in 20 sm. Wählen Sie AUS um keine AIS-Ziele anzuzeigen.

"CPA" (Closest Point of Approach) regelt den Alarm, der meldet wenn ein AIS-Ziel Ihnen näher als den eingestellten Wert kommen wird. Die Alarm-Meldung wird zum Beispiel ausgelöst wenn ein AIS-Ziel Sie mit 0,2 sm Abstand passieren wird und Sie den CPA-Alarm auf 0,5 sm gesetzt haben.

"TCPA" (Time to Closest Point of Approach) regelt den Alarm, der Ihnen meldet wenn Sie weniger als X Minuten vom Moment eines Closest Point of Approach entfernt sind. Wenn Sie diesen Wert zum Beispiel auf 10 Minuten setzen, wird der Alarm ausgelöst sobald weniger als 10 Minuten Zeit bis zum Moment des CPA bleiben.

SCHRITT 8 - Das komplette Benutzerhandbuch herunterladen

Diese Schnellstartanleitung soll es Ihnen ermöglichen Ihren SmarterChart Kartenplotter zum Laufen zu bringen und die meistverwendeten Funktionen der SmarterChart-Reihe so schnell wie möglich nutzen zu können.

Eine elektronische Ausgabe des kompletten Benutzerhandbuchs für die gesamte SmarterChart-Reihe steht auf der Website www.digitalyacht.co.uk zum Herunterladen bereit.

Während Sie mehr Erfahrung im Umgang mit Ihrem Plotter sammeln, bietet Ihnen das ausführliche Benutzerhandbuch alle Detailinformationen, die Sie benötigen um die fortgeschrittenen und leistungsstarken Funktionen dieser Plotter nutzen zu können.

Wenn Sie weiteren technischen Support für Digital Yacht Produkte wünschen, schreiben Sie eine E-Mail an support@digitalyacht.co.uk oder rufen Sie unter folgender Nummer an: +44 (0) 1179 554474

NOTIZEN